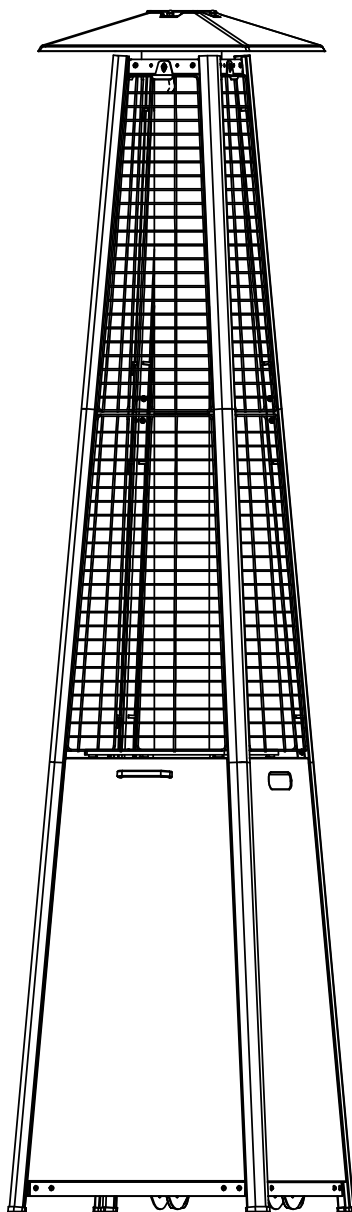


Használati Kézikönyv

Látványhősugárzó



Model H1501A látványhősugárzó

FIGYELEM: CSAK KÜLTÉRI HASZNÁLATRA

Kérjük, tartsa meg a kézikönyvet a későbbi használathoz!

Tartalomjegyzék

Hőszugárzó biztonsági utasítások	1-2
Csomag tartalma	3
Alkatrész ábra	4
Összeszerelés.....	4-8
Üzemeltetés	9
Szivárgásvizsgálat.....	10
Gázpalack	10
Csatlakoztatás gázpalackhoz	10
Fontos biztonsági szabályok	11
Karbantartás	11
Javítás	12
Tárolás	12
Hibaelhárítás.....	13
Technikai adatok	14
Garancia	14
Megsemmisítés	14

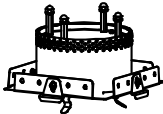
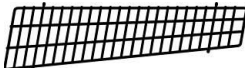
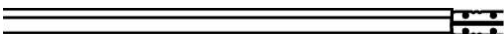
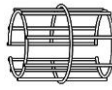
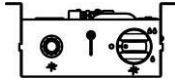
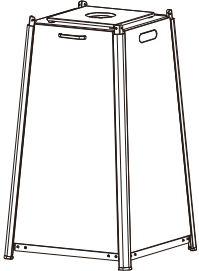
HŐSZUGÁRZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, figyelmesen olvassa el a beüzemelés és használat előtt!

- A készüléket csak kültéren vagy jól szellőző helyen használja! NE használja zárt helyen!
- A gázpalackot csak kültéren, vagy jól szellőző helyen cserélje, távol égő dolgoktól, úgy mint gyertya, égő cigaretta, vagy bármilyen égő anyag.
- A palackot kültéren, vagy jól szellőző helyen tárolja.
- A termék beltéri tárolása is lehetséges, de előtte távolítsa el a gázpalackot és hagyja, hogy a gáz távozzon a készülékből.
- Az égési sérülések elkerülése végett, működés közben ne mozgassa a készüléket, működés után pedig várja meg amíg lehűl.
- Semmilyen módon ne próbálja meg megváltoztatni vagy átalakítani a készüléket. Ne fesse le!
- Ne csökkentse le, zárja el az égőfejt és a készülék szellőzőnyílásait.
- A készüléket és a gázpalackot a helyi előírásoknak megfelelően kell telepíteni és beüzemelni.
- A készülék mozgatása előtt, zárja el a gázpalackot és a készüléket is.
- Csak a gyártó/forgalmazó által ajánlott gázt használja az üzemeltetéshez.
- Javítást csak szakképzett szerelő végezhet az eszközön.
- Erős szél esetén, fokozottan figyeljen arra, hogy a készülék ne tudjon felborulni.
- Mindíg ellenőrizze, hogy a tömítések megfelelően vannak felhelyezve és megfelelő állapotban vannak.
- Használat után mindig zárja el a gázt a gázpalacknál és a szabályozónál.
- Ne használja a készüléket addig, amíg nem ellenőrizte, hogy az illesztések szivárgásmentesek.

- Gázszivárgás esetén, vagy az égőfej kialvása után NE használja a készüléket. Zárja el a gázt, és vizsgálja meg a szivárgás/kialvás okát. Probléma esetén, üzemeltetés előtt mindenképp javíttassa meg a készüléket.
- Havonta, vagy minden gázpalack cserénél ellenőrizze a tömítést, a csöveket és minden flexibilis elemet.
- A csövek és tömítések cseréje minden évben szükséges.
- A csövek rossz állapota, kopottsága, szivárgása esetén, végezze el a cserét a használat előtt.
- Vizsgáltassa meg készüléket szakképzett szerelővel minimum évente egyszer. Szükség esetén, gyakoribb tisztításra is szükség lehet. Feltétlenül tisztán kell tartani a készülék vezérlőjét, égőit és szellőző nyílásait.
- Kapcsolja le és vizsgálja meg a készüléket, ha a következőket tapasztalja:
 - ☐ Érezhető a gáz szaga, sárgán égő láng.
 - ☐ A fűtés nem éri el a megfelelő hőmérsékletet. 5 Celsius alatti hőmérséklet korlátozott hőáramlást okozhat, így előfordulhat, hogy a készülék nem fog megfelelően működni.
 - ☐ A készülék durrogó hangokat ad ki használat közben. (A készülék kialvása utáni tompa durranó hang teljesen normális)
- A szabályozó és tömlőberendezést olyan helyen kell elhelyezni, ahol mások nem károsíthatják.
- Szervizelés miatt leszerelt védőburkolatot vagy alkatrészt vissza kell szerelni a következő beüzemelés előtt.
- A gyermekeket és felnőtteket is figyelmeztetni kell a magas felületi hőmérsékletre. Ne menjenek túl közel az üzemelő eszközhöz az égési sérülések vagy ruházat gyulladásának elkerülése érdekében.
- Gyermekek és kisállatok csak fokozott felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Ruhák vagy éghető anyagok készülékre lógatása, vagy a közelébe helyezése tilos!
- A készülék alatt, vagy közvetlen közelében tárolt tárgyak nagy hőnek vannak kitéve, így károsodhatnak.
- Ne helyezzen tárgyakat a készülékre.
- Ne tároljon éghető anyagokat a készülék közelében.
- Ne fújjon aeroszolt vagy más éghető anyagot a készülékre üzemelés közben.
- Mindíg tartson legalább 1 méter távolságot az üzemelő készüléktől.
- Mindíg vízszintes felületre helyezze a készüléket.
- A készülék zárt helyen történő üzemeltetése veszélyes és szigorúan TILOS!

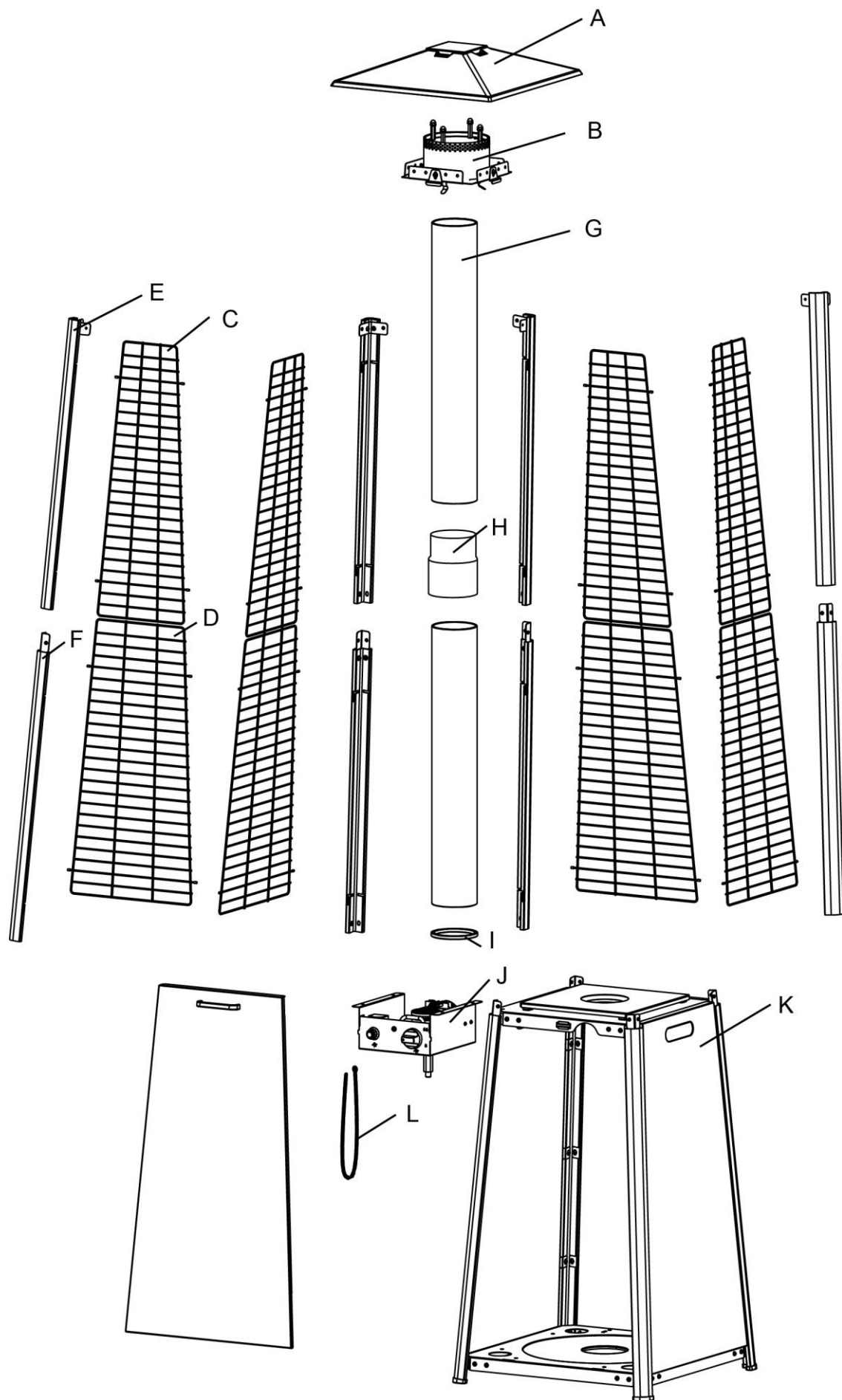
H1501A PATIO HEATER PART LIST

#	Alkatrész neve	Kép	DB
A	TETŐ		1
B	HŐTERELŐ		1
C	FELSŐ VÉDŐRÁCS		4
D	ALSÓ VÉDŐRÁCS		4
E	FELSŐ VÁZ RÚD		4
F	ALSÓ VÁZ RÚD		4
G	ÜVEGCSŐ		2
H	CSATLAKOZÓ 1: ÜVEGCSŐ CSATLAKOZÓ 2: ROZSDAMENTES ACÉL CSATL.	 (1) VAGY  (2)	1
I	GUMI TÖMÍTŐGYŰRŰ		1
J	ÉGŐFEJ		
K	GÁZPALACK HÁZ		1
L	LÁNC		1

HARDWARE

#	ALKATRÉSZ NEVE	KÉP	DB	LEÍRÁS
AA	M5 KALAPOS ANYA		4	HŐTERELŐ ÉS TETŐ ÖSSZEKÖTÉSÉRE
BB	CSAVAROK ÉS ALÁTÉTEK		12	M5 X 8 CSAVAR M5 ALÁTÉT AZ ÉGŐFEJ RÖGZÍTÉSÉRE

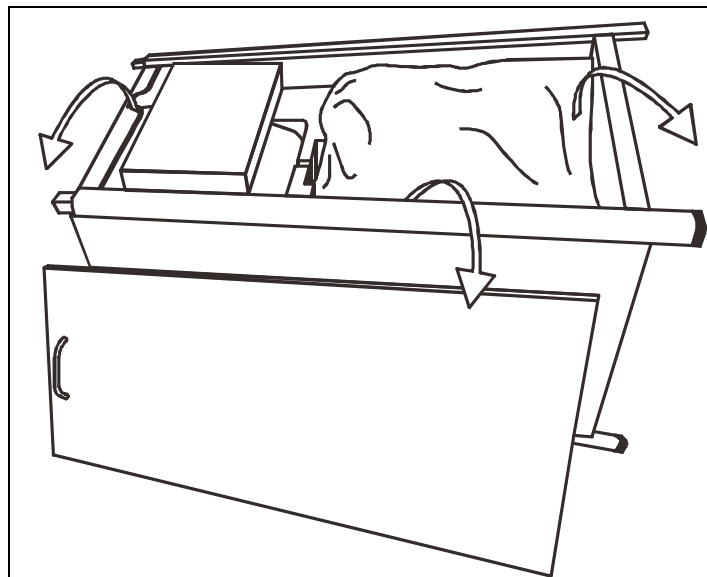
ALKATRÉSZ ÁBRA



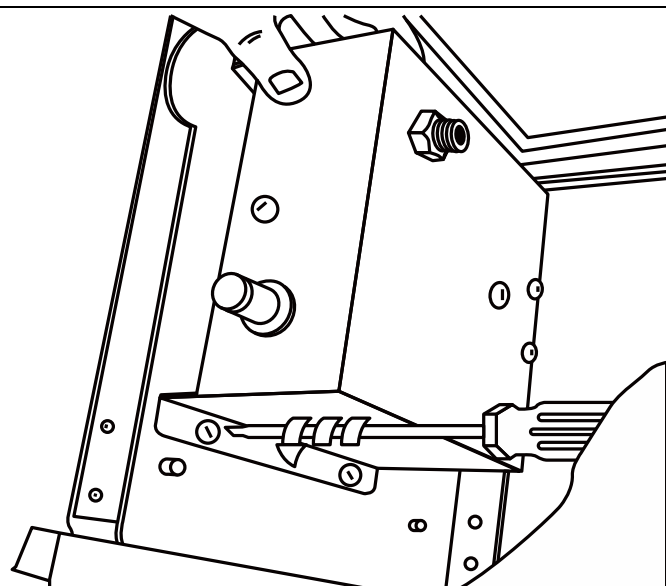
ÖSSZESZERELÉS

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

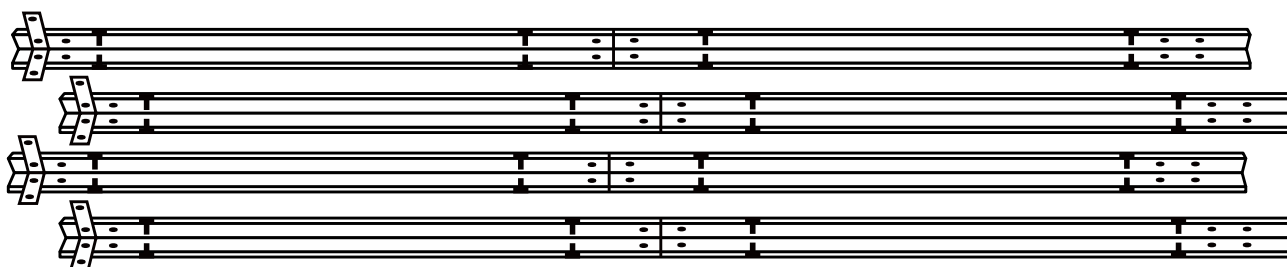
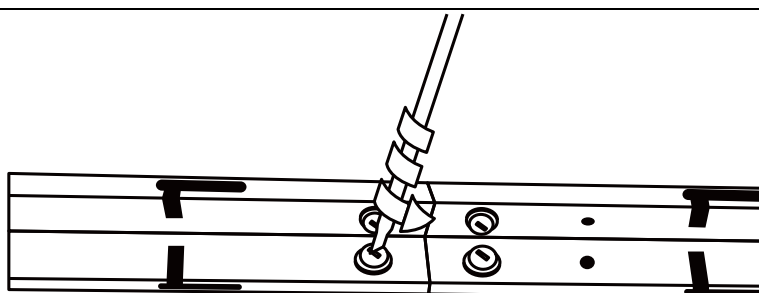
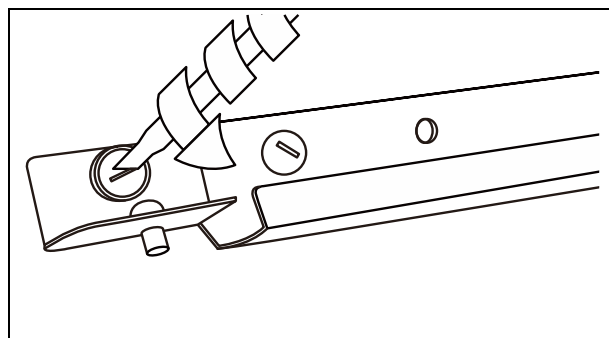
- Szereléshez szükséges szerszámok: **Csavarhúzó**
- Szivárgás megállapításához: **1 rész szappan 3 rész víz**
- Először minden csavart és anyát csak lazán húzzon meg. A szerelés legvégén húzza csak meg véglegesen a csavarokat és anyákat. Ezzel megkönnyíti az összeszerelést és a végén stabilabb lesz a szerkezet.
- Összeszerelés előtt, távolítson el minden csomagolóanyagot és fóliát.
- Ha sérült vagy hiányzó alkatrész van a csomagban, ne szerelje össze. Vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.
- A szerelést vízszintes terepen végezze.
- Összeállítás ideje: kb. 45 perc



1. lépés: Helyezze a képen látható módon a gázpalack házat a földre és szedje ki az alkatrészeket belőle.

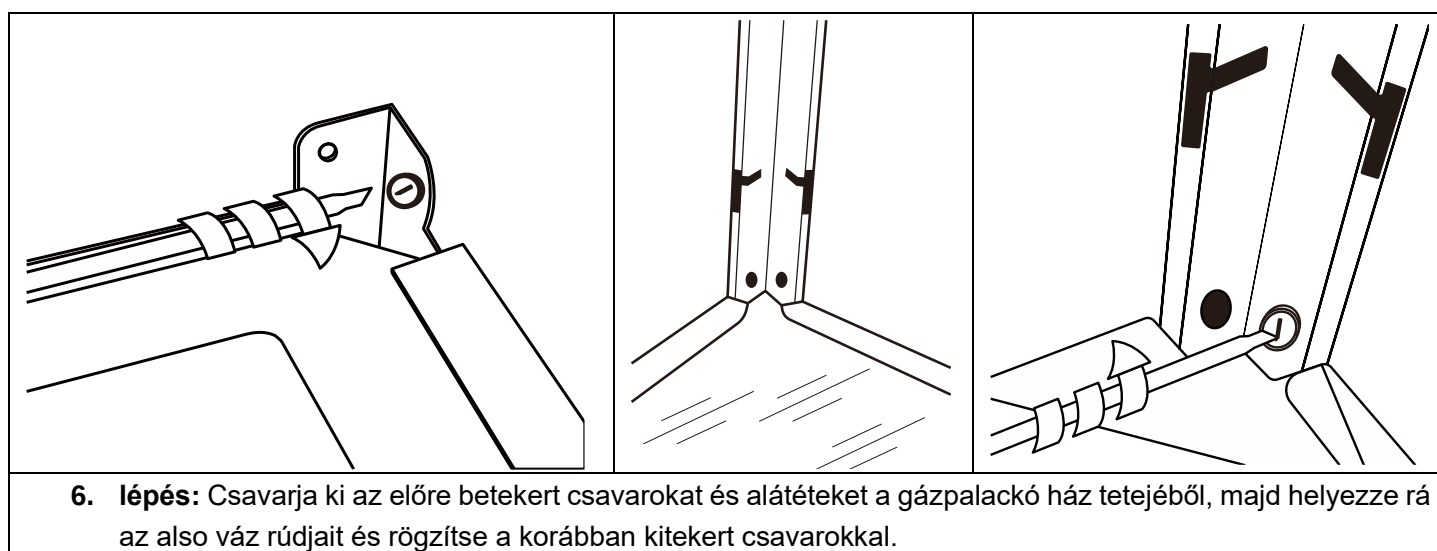
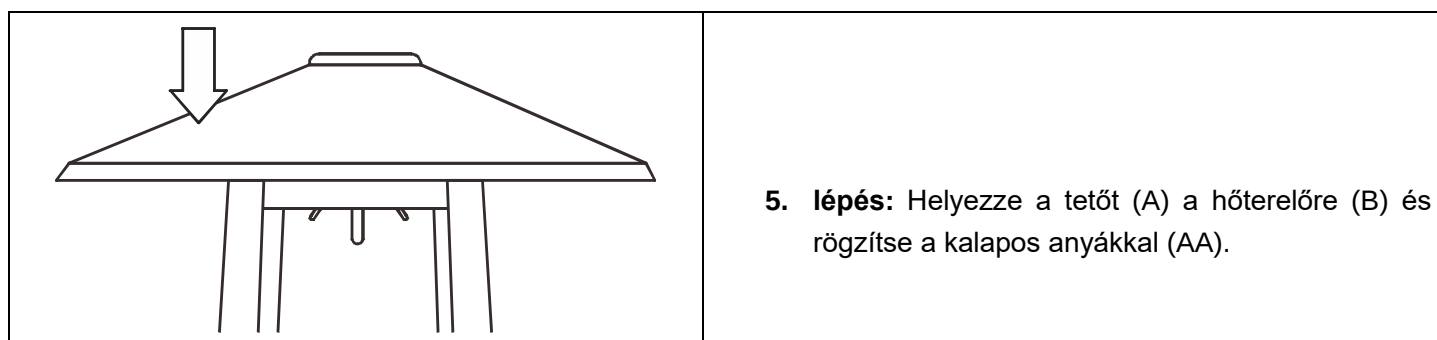
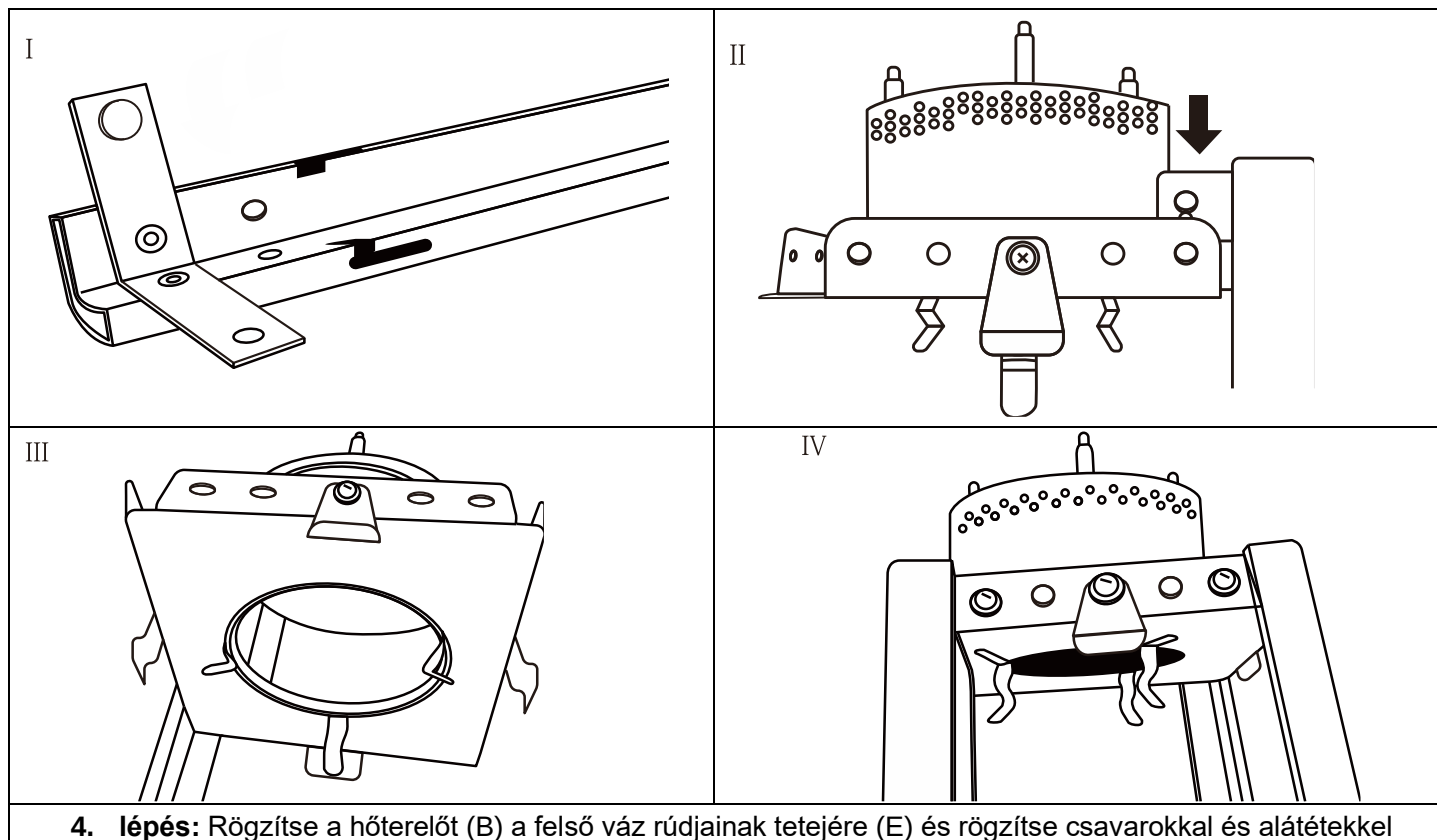


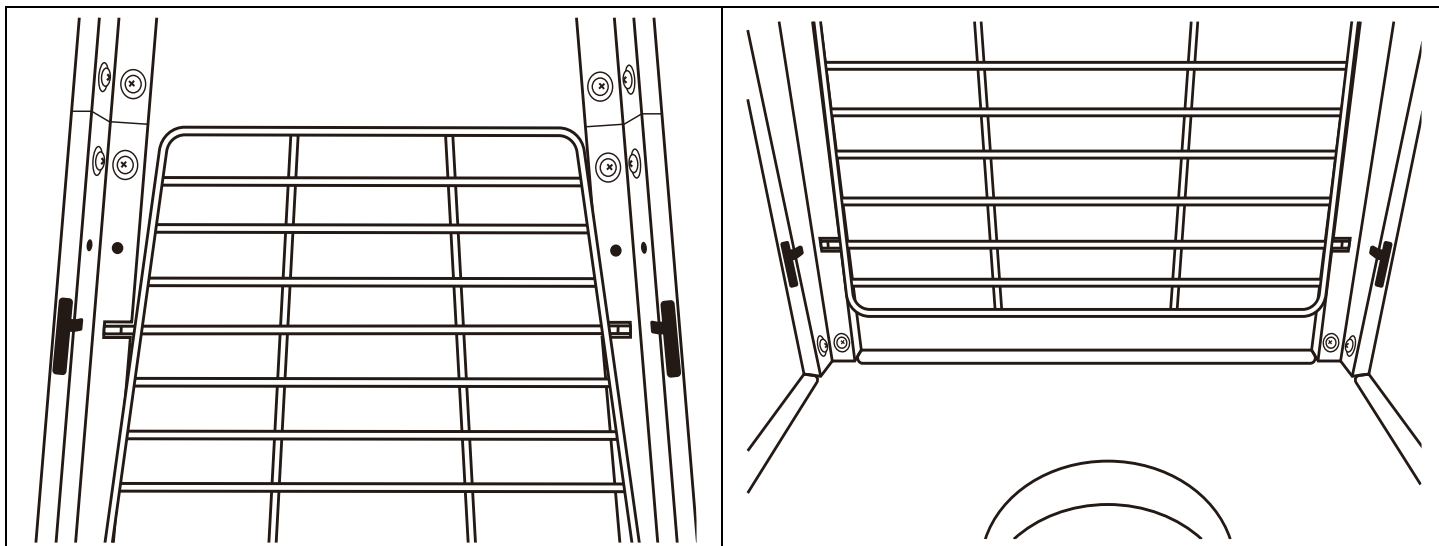
2. lépés: Rögzítse az égőfejet (J) a gázpalack házához (4 db M5 csavar és alátét) (BB).



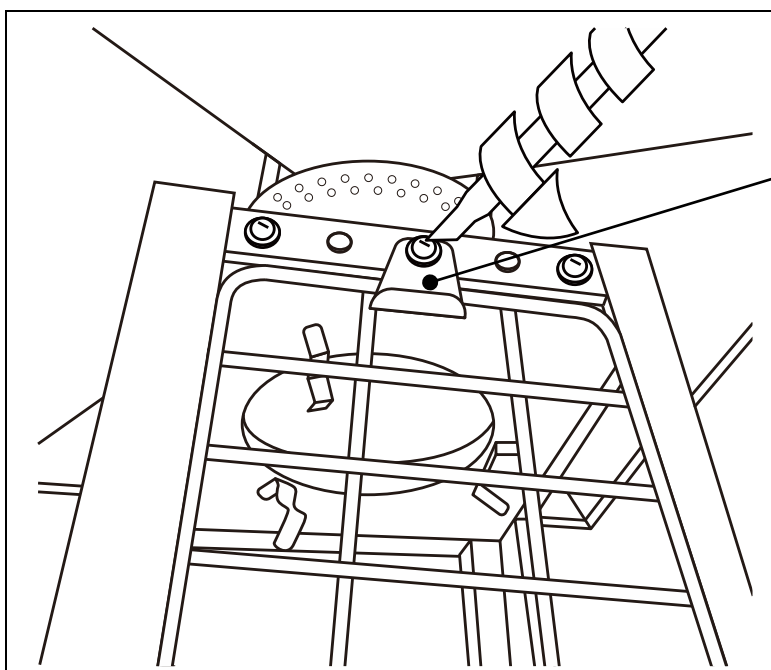
3. lépés: Csavarja ki az előre betekert csavarokat az alsó váz rúdjaiból (F).

Helyezze a felső váz rúdját (E) az alsó váz rúd (F) és rögzítse a csavarokkal és alátétekkel (BB). Ismételje meg még háromszor.



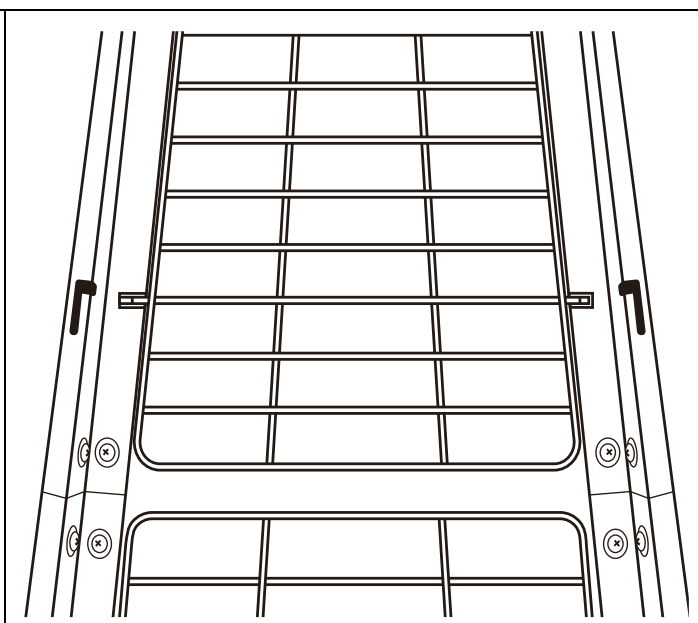
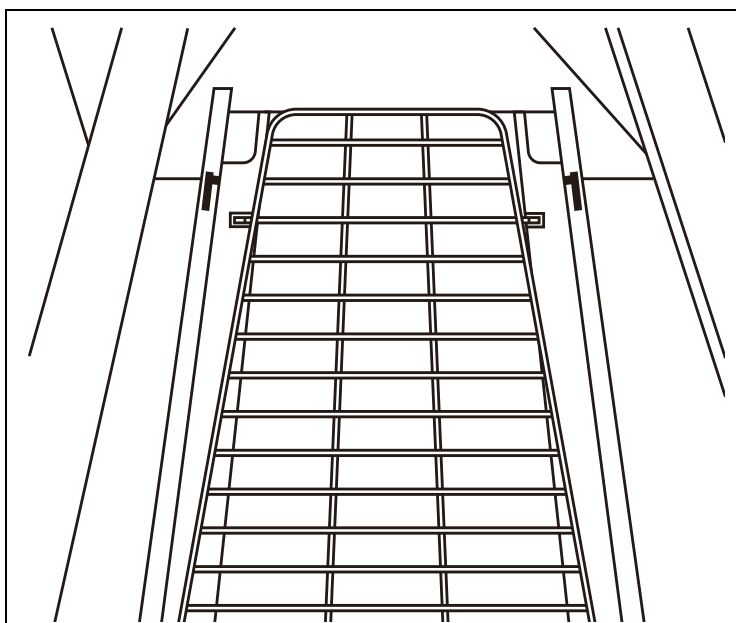


7. lépés: Helyezze az alsó védőrács kinyúló végeit az alsó rúd réseibe, majd rögzítse azokat, kivéve az első oldalt.

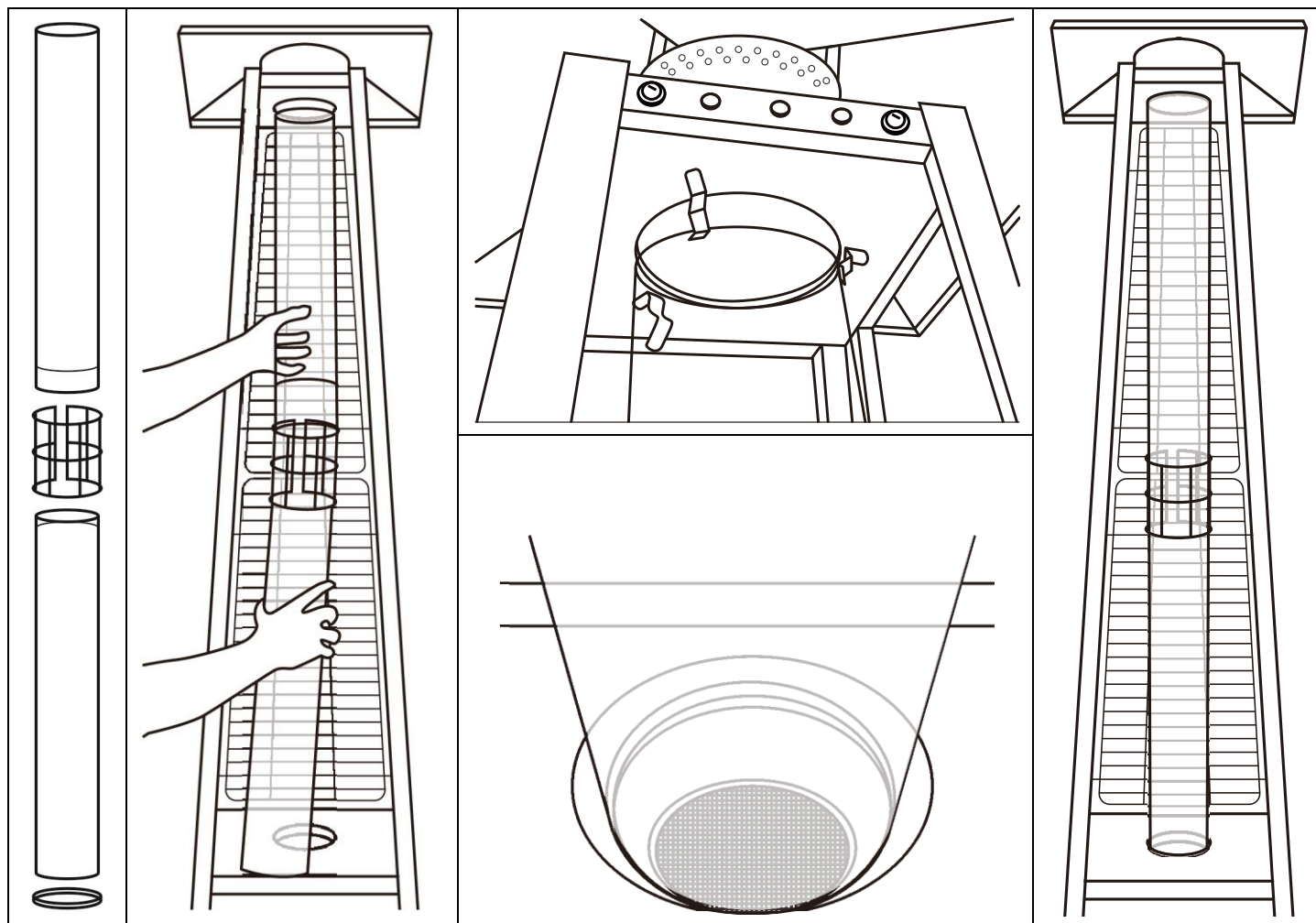


rögzítő

8. lépés: Csavarja ki mind a négy rögzítőt a hőterelőből.

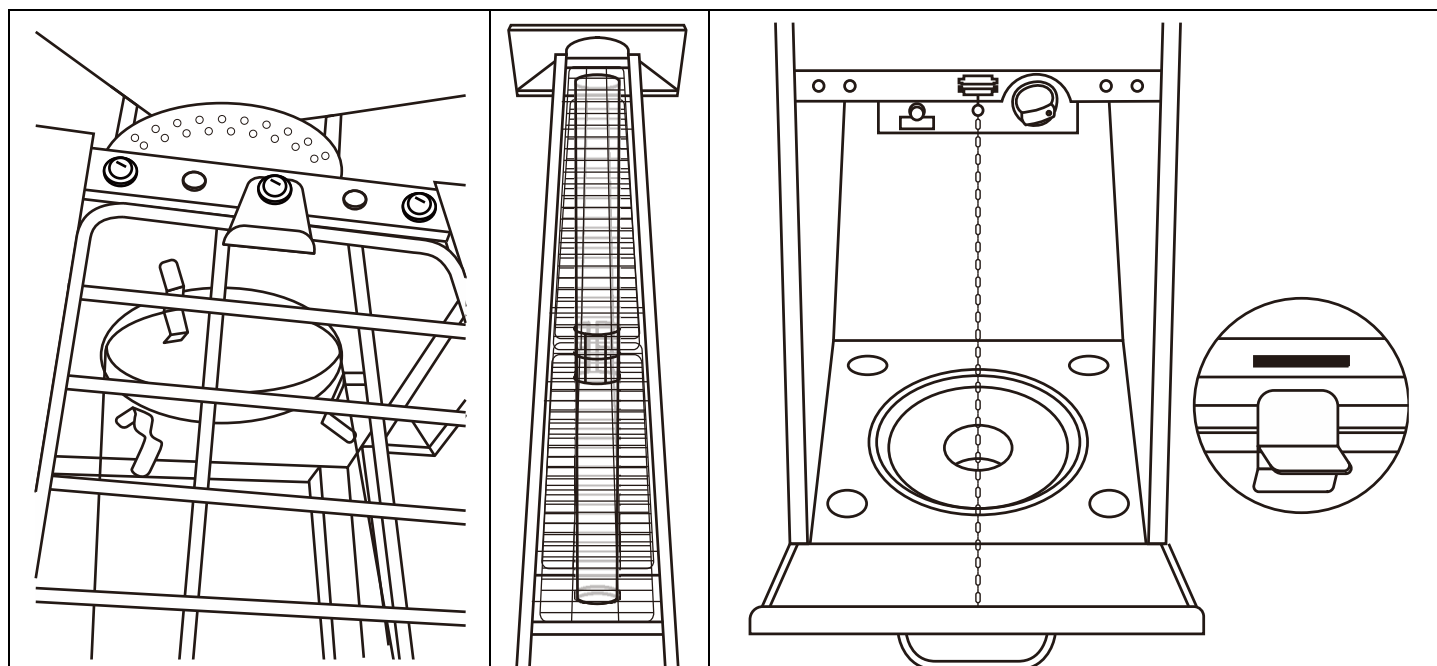


9. lépés: Rögzítse a felső védőrácsot a felső rudakhoz, kivéve az első oldalt.



10. lépés: Helyezze a gumigyűrűt (I) az égőfej köré. Csatlakoztassa a 2 db üvegcsövet (G) a csatlakozóval (H). Helyezze az üvegcső alját a gumigyűrűbe, fönt pedig a hőterelőbe. (I).

Megjegyzés: Az üvegcső törékeny! Mozgassa lassan és óvatosan!



11. lépés: Helyezze be az alsó és felső védőrácsokat az első oldalra is, majd rögzítse fent a képen látható módon.

12 lépés: Rögzítse az ajtót a házhoz a lánc segítségével.

ÜZEMELTETÉS

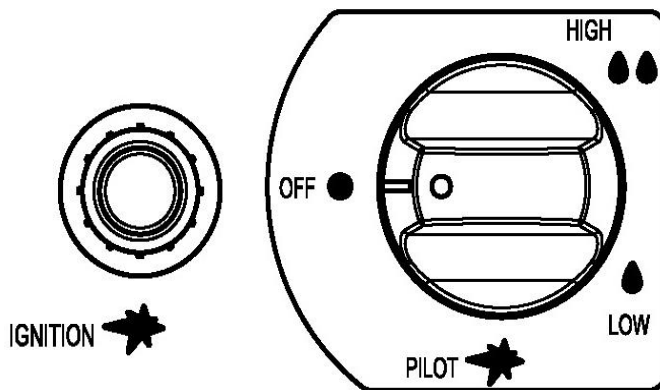
Első használat előtt, valamint minden gázpalack csere után a rendszerből távoznia kell a levegőnek! Ehhez forgassa el a szabályzót az óramutató járásával ellentétes irányba a PILOT felíratra. Nyomja meg a szabályzót és tartsa nyomva 3 percig a gyújtás előtt.

ELEMEK CSERÉJE

Távolítsa el a szikráztató gombját az égőfejről (J) úgy, hogy kitekeri. Helyezzen be 1 db AAA elemet. A negatív oldal megye be előre, majd helyezze vissza a szikráztató gombját.

GYÚJTÁS

- Ellenőrizze az összes illesztést, tömítést.
- Nyissa meg a gázpalackot.
- Nyomja be a szabályzót, és óramutató járásával ellentétes irányban tekerje a PILOT felíratra, a képen látható módon.
- Lenyomás nélkül tartsa így a szabályzót, és nyomkodja addig a piros szikráztatót amíg az őrláng meg nem jelenik. Tartsa addig nyomva a szabályzót ameddig a felengedés után is égve marad az őrláng.
- Ha nem sikerül a begyújtás, tekerje a szabályzót OFF állásra és kezdje előről.



FŰTÉS

- A gyújtás után, égő őrlángnál a szabályzó a PILOT felíraton.
- Benyomás nélkül, lassan tekerje a szabályzót a HIGH felírat felé.

Megjegyzés: Az égő az első begyújtáskor hangos lehet. A hang megszüntetéséhez, tekerje a szabályzót PILOT módra, majd lassan állítsa újra a fokozatot.

ÚJRAGYÚJTÁS

- A szabályzót állítsa OFF pozícióba
- Várjon legalább 5 percet.
- Ismételje meg a begyújtási folyamatot.

LEÁLLÍTÁS

- Óramutató járásával megegyező irányban forgassa a szabályzót az OFF állásra.
- Zárja el a gázpalackot.
- Várja meg amíg a készülék lehűl, mielőtt mozgatni kezdi.

Megjegyzés: használat után az égőfejen észlelhet elszíneződést, de ez nem hiba. Mindíg várja meg amíg lehűl a készülék mielőtt mozgatni kezdi.

SZIVÁRGÁSVIZSGÁLAT

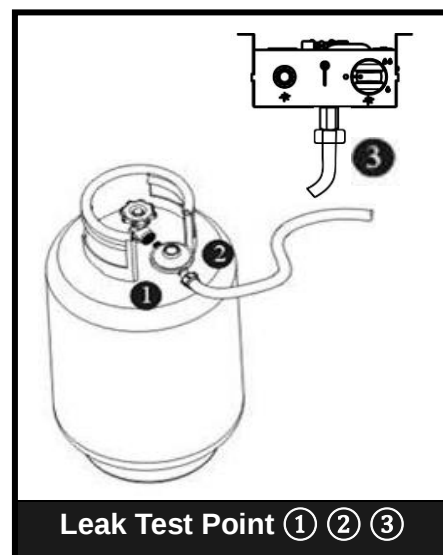
SOHA NE HASZNÁLJON NYÍLT LÁNGOT SZIVÁRGÁS ELLENŐRZÉSÉHEZ!

SOSE ELLENŐRIZZEN SZIVÁRGÁST DOHÁNYZÁS KÖZBEN!

A csatlakozók szállítás előtt tesztelve lettek a gyárban.

Időközönként ellenőrizze a szivárgást, valamint azonnal végezzen vizsgálatot ha gázszagot érez.

- Készítsen szappanos oldatot 1 rész szappanból és 3 rész vízből. Az ábrán jelzett pontokra vigyen fel egy keveset az oldatból.
- A vizsgálat előtt legyen OFF állásban a szabályzó. Az oldat felvitele után nyissa meg a gázt és állítsa a szabályzót ON állásba.
- Ha szivárgás van, az oldaton buborékok jelennek meg.
- Szivárgás esetén zárja el a gázt, húzza meg a csatlakozásokat és teszteljen újra..



GÁZPALACK

- A reduktornak és gázpalacknak meg kell felelnie a helyi szabályoknak.
- SOHA ne használjon sérült gázpalackot.
- NE csatlakoztassa a készüléket szabályozhatatlan gázforráshoz.
- Ha nem használja a készüléket, zárja el a gázpalackot.
- Minden palackcserénél ellenőrizze a szivárgást.

CSATLAKOZÁS GÁZPALACKHOZ

- MAX 15 kg gázpalackot használjon.
- Tájékozódjon a gázpalack eladójánál a használatról.
- A cserét kültéren, vagy jól szellőző helyen végezze, távol nyílt lángtól.
- A gázpalack mindig függőlegesen álljon.
- Ha palackot cserél, mindig zárja el a szabályzót.
- Zárja el a palackot és utánna helyezze fel a reduktort.
- Húzzon meg minden illesztést. A palack, mindig a talpon álljon.
- Mindíg tesztelje a szivárgást csere esetén. Ha szivárgást észlel, húzza meg a csatlakozásokat és teszteljen újra.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Kültéri használatra, vagy jól szellőző helyre.

A jól szellőző helynek legalább 25%-ban nyitottnak kell lennie.

A készülék zárt térben használata veszélyes és szigorúan TILOS!

Mindíg ügyeljen az eszköz közvetlen közelében lévő magas hőmérsékletre.

Fokozottan figyeljen a gyermekekre a berendezés közelében.

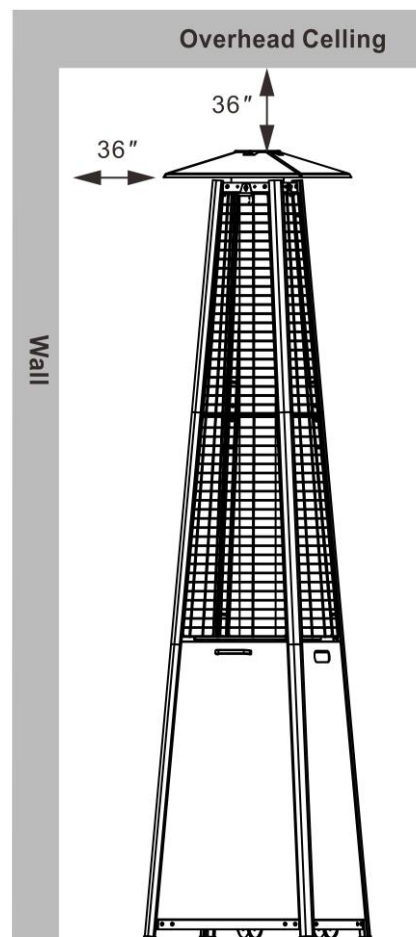
SOHA ne lógasson fel dolgokat a készülékre, illetve SOHA ne helyezzen gyúlékony anyagokat a közelébe.

KARBANTARTÁS

Ahhoz, hogy évekig élvezhesse hősugárzójának működését, tartsa be a következő utasításokat:

- Tartsa a külső felületeket tisztán.
- Meleg, szappanos vizet használjon a tisztításhoz. Ne használjon gyúlékony vagy korrodáló anyagokat.
- Tisztítás közben az égőfejet és a szabályzót, gyújtó részt tartsa szárazon. Ha a szabályzót víz éri, ne használja a készüléket.
- A levegő áramlását nem szabad csökkenteni. Mindíg tartsa szabadon és tisztán a szellőző részeket. Lehetséges eltömődés jelei:
 - Gáz szag, nagyon sárga lángokkal.
 - Nem melegszik megfelelően a hőmérséklet.
 - Egyenletlen az égés.
 - Durrogó hangokat ad ki a készülék.
- Pókok és rovarok fészkelhetnek be a szellőzőkbe és égőfejbe. Ez gátolhatja a biztonságos működést. Tisztítsa meg az égőfejet és környékét magas nyomású levegővel.
- A szénlerakódások veszélyesek lehetnek. Ha szenesedést lát, tisztítsa le a készüléket szappanos vízzel.

Megjegyzés: Sós környezetben pl. tengerparton, gyorsabban előfordulhat rozsdásodás. Folyamatosan ellenőrizze annak mértékét.



JAVÍTÁS

- A javításokat mindig szakképzett szerelő végezze.
- Figyelem: Elhasznált alkatrészek helyett, csak gyári alkatrészeket szereljen be. Nem eredeti alkatrészek esetén veszélyessé válhat a termék működése

TÁROLÁS

A beltéri tárolás megengedett, a gázpalack kivétele után.

Két használat között:

- kapcsolja a szabályzót OFF állásba.
- Zárja el a gázpalackot.

Függőlegesen, állítva tárolja a készüléket, védve a esőtől, hótól, széltől.

Ha lehetséges, takarja le, hogy megelőzze a por bejutását a készülékbe.

Megjegyzés: A készüléket forrón letakarni tilos!

Szállítás esetén:

- A szabályzó OFF állásban legyen.

Szedje le a gázpalackot. A palackot ne tegye ki 50 Celsiusnál magasabb hőmérsékletnek.

Hibaelhárítás

Probléma:	Probléma oka:	Ezt csinálja:
Nem gyullad	Elzárt palack	Nyissa meg a gázpalackot
	Eltömődés a csőben	tisztítsa vagy cserélje a csövet
	Levegő a rendszerben	Nyissa meg a gázt, és nyomja folyamatosan a szabályzót amég gáz szagot nem érez
	Alacsony nyomás	Üres gázpalack, cserélje
	Hibás szikráztató	Használjon gyufát és rendeljen új szikráztatót.
Elalszik az őrláng	Koszolódás	Tisztítsa meg a gyújtó környékét
	Laza a csatlakozás a gázcsővel	Húzza meg, tesztelje a szivárgást
	Rossz hőelem	cserélje
Nincs láng	Alacsony nyomás	Cserélje a gázpalackot
	Elzáródás a nyílásban	Tisztítsa meg
	A szabályzó nem az ON jelzésen van	Állítsa ON fokozatra
Kis lánggal ég	Alacsony nyomás	Cserélje a gázpalackot
	Külső hőmérséklet több mint 5°C (40°F) a palack 25% alatt van	Cserélje a palackot
	Megtört vagy hajlott a cső	Egyenesítse ki a csövet és végezzen szivárgás tesztet
	Szabályzó ON állásban van	Állítsa OFF-ra, majd miután nem forró a készülék, indítsa újra.
Nem izzít	Alacsony nyomás	Cserélje a palackot
	Nem vízszintes helyen van a talp	tegye vízszintes helyre
	A fűtőtest nem áll vízszintesen	Vízszintezze ki
Szenesedés	Szén vagy kosz képződött	Tisztítsa le
Fekete füst	Eltömődés	Kapcsolja ki a készüléket. Miután már nem forró, tisztítsa ki.

Technikai Adatok

Model: H1501A & H1502A & H1505 & H1507 & H1510

Hőbevitel: $\sum Q_n(H_s) = 11.2 \text{ kW}$

Fogyasztás: 815g/h

PIN: 0063CO7365



Ország	CH-ES-FR-GB-GR-IE-IT-PT		BE-CY-CZ-DK-EE-FI-GR-IT-LT-LV-MT-NL-NO-SE-SI-SK-BG-RO-TR	AT-CH-DE	PL	CZ-FR-GB-GR-IE-PT	AT-CH-DE-NL
Gáz kategória	I ₃ +(28-30/37)		I ₃ B/P(30)	I ₃ B/P(50)	I ₃ B/P(37)	I ₃ P(37)	I ₃ P(50)
Gáz típus	Bután	Propán	Bután/ Propán / keverék	Bután/ Propán / keverék	Bután/ Propán / keverék	Propán	Propán
Gáznyomás	28-30 mbar	37mbar	30mbar	50mbar	37mbar	37mbar	50mbar
Injektok jelölés	1.6		1.6	1.4	1.5	1.6	1.5

FIGYELEM

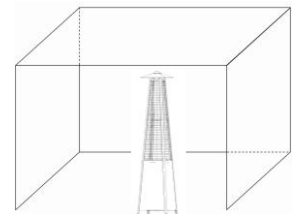
Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót a használat előtt.

A készülék üzemeltetésének meg kell felelnie a helyi szabályoknak.

Zárt helyen a termék üzemeltetése veszélyes és tilos.

Kültéren és jól szellőző helyen használható.

A jól szellőző hely minimum 25%-ban nyitott kell, hogy legyen.



MEGSEMMISÍTÉS

A készülék megsemmisítését a helyi szabályoknak megfelelően kell végezni.

BÁRMILYEN PROBLÉMA ESETÉN, KERESSE FEL A KERESKEDŐT